



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
31 August 2007

Шестьдесят первая сессия

Пункты 116, 117, 127 и 132 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 29 июня 2007 года

[по докладу Пятого комитета (A/61/980)]

### **61/275. Круг ведения Независимого консультативного комитета по ревизии и укрепление Управления служб внутреннего надзора**

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* свои резолюции 48/218 В от 29 июля 1994 года, 54/244 от 23 декабря 1999 года, 59/272 от 23 декабря 2004 года и 59/287 от 13 апреля 2005 года,

*ссылаясь* на свои резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, 45/248 В от 21 декабря 1990 года, 60/1 от 16 сентября 2005 года, 60/248 от 23 декабря 2005 года и 61/245 и 61/246 от 22 декабря 2006 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря об обновленном круге ведения Независимого консультативного комитета по ревизии<sup>1</sup>, соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, доклады Генерального секретаря об укреплении Управления служб внутреннего надзора<sup>3</sup>, соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup> и доклад Управления служб внутреннего надзора о предложениях по укреплению Управления<sup>5</sup>,

*вновь подтверждая* отдельные и различные роли внутренних и внешних надзорных механизмов,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря об обновленном круге ведения Независимого консультативного комитета по ревизии<sup>1</sup> и об укреплении Управления служб внутреннего надзора<sup>3</sup>;

2. *вновь подтверждает* свою надзорную роль, а также роль Пятого комитета в административных и бюджетных вопросах;

<sup>1</sup> A/61/812.

<sup>2</sup> A/61/825.

<sup>3</sup> A/61/610 и A/61/810.

<sup>4</sup> A/61/880.

<sup>5</sup> A/60/901.

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об обновленном круге ведения Независимого консультативного комитета по ревизии<sup>2</sup> и об укреплении Управления служб внутреннего надзора<sup>4</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

4. *обращает особое внимание* на важность создания реальных, действенных и эффективных механизмов обеспечения ответственности и подотчетности в Организации Объединенных Наций;

5. *ссылается* на свою резолюцию 48/218 В, в частности на пункт 5 с этой резолюции, а также на пункт 15 своей резолюции 59/272 и в этой связи обращает особое внимание на роль Независимого консультативного комитета по ревизии в обеспечении оперативной независимости Управления служб внутреннего надзора;

6. *обращает особое внимание* на то, что утверждение, пересмотр и отмена мандатов директивных органов являются исключительной прерогативой межправительственных директивных органов;

7. *подчеркивает*, что Управление служб внутреннего надзора не должно представлять Генеральной Ассамблее предложений о внесении каких бы то ни было изменений в решения директивных органов и мандаты, утвержденные межправительственными директивными органами;

8. *обращает особое внимание* на то, что наем и продвижение по службе персонала Управления служб внутреннего надзора осуществляются согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций, соответствующим резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Положениям и правилам о персонале Организации с учетом пункта 3 статьи 101 Устава;

## I

### **Создание Независимого консультативного комитета по ревизии**

1. *утверждает* круг ведения Независимого консультативного комитета по ревизии, а также критерии в отношении его членского состава, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции;

2. *постановляет* провести обзор круга ведения Независимого консультативного комитета по ревизии на своей шестьдесят пятой сессии;

3. *постановляет также* выделить ассигнования в сумме 282 800 долл. США по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», в сумме 45 000 долл. США по разделу 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и в сумме 6700 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», компенсируемой соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов;

## II

### **Пересмотренная смета Управления служб внутреннего надзора в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов**

1. *одобряет* рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащуюся в пункте 17 его доклада<sup>4</sup>, о преобразовании в штатные должности 9 должностей для Отдела ревизии Управления служб внутреннего надзора и 16 должностей для Отдела расследований и просит Генерального секретаря доложить Генеральной Ассамблее в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов о функциях, структуре и процедурах работы Отдела расследований в целях усиления деятельности по проведению расследований;

2. *утверждает* перевод должностей, предназначенных для консультирования руководства, и отмечает, что сотрудники, выполняющие эти функции, не должны оказаться в невыгодном положении в результате такого перевода;

3. *постановляет* выделить ассигнования в сумме 601 400 долл. США по разделу 28А «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления», покрываемой за счет суммы соответствующего сокращения по разделу 29 «Внутренний надзор» бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов;

## III

### **Механизмы финансирования Управления служб внутреннего надзора**

1. *отмечает*, что объем ресурсов, необходимых для укрепления Управления служб внутреннего надзора, и эффективность внутреннего контроля в Организации взаимосвязаны;

2. *просит* Генерального секретаря создать надежную и эффективную систему внутреннего контроля, включая механизм общеорганизационного управления рисками, и включить в его доклад об общеорганизационном управлении рисками и системе внутреннего контроля предложения по укреплению Управления служб внутреннего надзора в тесном сотрудничестве с Управлением;

3. *просит также* Генерального секретаря в связи с этим представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии пересмотренные механизмы финансирования Управления служб внутреннего надзора с учетом рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенной в пунктах 31–40 его доклада<sup>4</sup>;

4. *настоятельно призывает* руководящие органы фондов и программ Организации Объединенных Наций, пользующихся услугами Управления служб внутреннего надзора, рассмотреть вопрос о механизмах финансирования Управления с учетом мнений Управления и фондов и программ.

*104-е пленарное заседание,  
29 июня 2007 года*

## **Приложение**

## **Круг ведения и критерии в отношении членского состава Независимого консультативного комитета по ревизии**

### **I. Круг ведения**

#### **Роль**

1. Независимый консультативный комитет по ревизии, в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, является экспертным консультативным органом и оказывает помощь Генеральной Ассамблее в выполнении ее надзорных функций.

#### **Функции**

2. Функции Комитета заключаются в том, чтобы:

#### **Общие положения**

*a)* консультировать Генеральную Ассамблею по вопросам, касающимся сферы охвата, результатов и эффективности ревизии, а также выполнения других надзорных функций;

*b)* консультировать Ассамблею по вопросам, касающимся мер по обеспечению выполнения руководством рекомендаций по результатам ревизий и других рекомендаций надзорных органов;

#### **Внутренний надзор**

*c)* анализировать план работы Управления служб внутреннего надзора, принимая во внимание планы работы других надзорных органов, совместно с заместителем Генерального секретаря по службам внутреннего надзора, и выносить в адрес Ассамблеи рекомендации по нему;

*d)* рассматривать предложение по бюджету Управления служб внутреннего надзора, принимая во внимание его план работы, и выносить рекомендации в адрес Ассамблеи через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам; официальный доклад Независимого консультативного комитета по ревизии должен поступать в распоряжение Ассамблеи и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам до рассмотрения ими бюджета;

*e)* консультировать Ассамблею по вопросам, касающимся эффективности, результативности и последствиях ревизионной деятельности и выполнения других надзорных функций Управления служб внутреннего надзора;

#### **Управление рисками и механизмы внутреннего контроля**

*f)* консультировать Ассамблею по вопросам, касающимся качества и общей эффективности процедур управления рисками;

*g)* консультировать Ассамблею по вопросам, касающимся недостатков в системе внутреннего контроля Организации Объединенных Наций;

**Финансовая отчетность**

h) консультировать Ассамблею по вопросам, касающимся последствий для деятельности Организации Объединенных Наций проблем и тенденций, отмечаемых в финансовых ведомостях Организации и докладах Комиссии ревизоров;

i) консультировать Ассамблею по вопросам, касающимся приемлемости принципов учета и методов представления информации, и оценивать изменения в этих принципах и связанные с ними риски;

**Прочее**

j) выносить в адрес Ассамблеи рекомендации о мерах по расширению сотрудничества между надзорными органами Организации Объединенных Наций и содействию такому сотрудничеству.

**Членский состав**

3. В состав Комитета входят пять членов, среди которых не должно быть двух граждан одного и того же государства и которые назначаются Генеральной Ассамблеей с учетом принципа справедливого географического представительства и личной квалификации и опыта.

**Заседания и отчетность**

4. Комитет может принять собственные правила процедуры, которые доводятся до сведения Генеральной Ассамблеи. Комитет проводит до четырех совещаний в год, которые координируются с соответствующей деятельностью Организации Объединенных Наций и Ассамблеи и проводятся в соответствии с резолюциями Ассамблеи о плане конференций. Комитет работает на основе консенсуса. Любые три члена Комитета составляют кворум.

5. Комитет представляет годовой доклад Генеральной Ассамблее, в котором содержатся его рекомендации. Комитет также в любое время докладывает Ассамблее о важных выводах и по важным вопросам. Председатель Комитета присутствует на слушаниях, с тем чтобы давать ответы на вопросы, касающиеся деятельности и выводов Комитета.

**Условия службы**

6. Членам Комитета выплачиваются суточные и возмещаются понесенные расходы на поездки в связи с участием в работе заседаний Комитета.

7. Члены Комитета назначаются на три года и могут переназначаться на второй и последний трехлетний срок, за исключением двух из первых пяти членов Комитета, которые избираются путем жеребьевки на четыре года.

**Пересмотр круга ведения**

8. Круг ведения и мандат Комитета пересматриваются Генеральной Ассамблеей.

### **Секретариатская поддержка**

9. Комитету в его работе оказывает поддержку отдельный секретариат, который будет работать самостоятельно, подобно секретариатам Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Комиссии по международной гражданской службе.

## **II. Критерии в отношении членского состава**

### **Опыт, квалификация и независимость**

10. Все члены Комитета должны демонстрировать наивысший уровень добросовестности и работать в личном качестве и не должны запрашивать или получать указаний от какого бы то ни было правительства при выполнении своих обязанностей. Они должны быть независимыми от Комиссии ревизоров, Объединенной инспекционной группы и Секретариата и не должны занимать никаких должностей и не участвовать ни в какой деятельности, если это может восприниматься как наносящее ущерб или фактически наносить ущерб их независимости от Секретариата или компаний, поддерживающих деловые отношения с Организацией Объединенных Наций.

11. Все члены Комитета должны обладать соответствующим современным опытом работы на должностях высокого уровня, связанных с финансовой, ревизионной и/или прочей связанной с надзором деятельностью. Такой опыт, насколько это возможно, должен отражать:

*a)* опыт в подготовке, ревизии, анализе и оценке финансовых ведомостей, отражающих широту охвата и уровень сложности вопросов бухгалтерского учета, в целом сопоставимых по масштабам и сложности с соответствующими вопросами, стоящими перед Организацией Объединенных Наций, включая понимание соответствующих принятых принципов учета;

*b)* понимание процессов инспекции, контроля и оценки и расследования и, по возможности, соответствующий опыт в этих областях;

*c)* понимание механизмов внутреннего контроля, системы управления рисками и процедур финансовой отчетности;

*d)* общее понимание организации, структуры и функционирования Организации Объединенных Наций.

12. Бывшие старшие должностные лица Секретариата Организации Объединенных Наций не могут назначаться в состав Комитета в течение пяти лет после прекращения службы. Члены Комитета не могут назначаться на должности в Секретариате в течение пяти лет после истечения срока их полномочий.

### **Выявление кандидатов и отбор**

13. Члены Комитета, кандидатуры которых выдвигаются государствами-членами, назначаются Генеральной Ассамблеей предпочтительно из списка, состоящего не менее чем из десяти вполне отвечающих требованиям кандидатов, с должным учетом принципа справедливого географического представительства. Государствам-членам рекомендуется до выдвижения своих кандидатов оценивать их и проверять их квалификацию на основе положений пункта 11 выше, посвященного критериям в отношении членского состава Комитета, консультируясь с той или иной международной организацией, обладающей соответствующей компетенцией в сфере, относящейся к

функциям ревизионных и надзорных организаций, такой, как Международная организация высших ревизионных учреждений, и доводить эту информацию до сведения государств-членов.